



瑞尔国际物流(北京)有限公司

Realogistics Int'l (Beijing) Co., Ltd.

DEBIT NOTE

BILL TO:

北京光华荣昌汽车部件有限公司
地址: 北京市昌平区北流村工业园
电话: 89774857
联系人: 刘昊明
邮件: liuhaoming@bjghrc.com

INVOICE NO: BJSAL-20040053101
INVOICE DATE: 12-Apr-2020
CASE NO: BJSAL-20040053
ETA Dest. Port: 13-Apr-2020
Delivered Date: 14-Apr-2020
Invoice Sent Date: 29-May-2020

SHIPMENT DETAILS

MAWB & MB/L #: 020 2604 2936
HAWB & HB/L #: 2040509609

FLIGHT & VESSEL: LH8930

SHIPPER:
AIRVENT AG

DEPARTURE: ZURICH
DESTINATION: Beijing
ETD: 12-Apr-2020
ORDER NO.

CONSIGNEE:
BEIJING GOLDRARE AUTOM PARTS CO LTD
INDUSTRIAL ZONE LIUCUN TOWN CHANGPING
DISTRICT CN 102204 BEIJING, CHINA

MEMO

汇率: 7.34 合同号码: 1900005110/1900005111/1900005112

NO. OF PKGS	CHARGEABLE WEIGHT	GROSS WEIGHT
3	281.50 KGS	281.30 KGS

CHARGES DESCRIPTION	NOTE	VAT Rate	DEBIT	CREDIT
Fuel Surcharge(Airfreight)	燃油附加费 (空运)	5.8700 X	281.500 100.00%	1652.41
Document Fee	单证费	477.1000 X	1.000 100.00%	477.10
Security Fee	安检费	550.5000 X	1.000 100.00%	550.50
Handling Fee	操作费	256.9000 X	1.000 100.00%	256.90
Pick Up Fee	提货费	1174.4000 X	1.000 100.00%	1174.40
Customs Clearance Fee	报关费	300.0000 X	1.000 100.00%	300.00
AMS FEE	舱单申报费	30.0000 X	1.000 100.00%	30.00
Storages Fee	仓储费	1.2000 X	281.500 100.00%	337.80
Delivery Charge	送货费	500.0000 X	1.000 100.00%	500.00
Air Freight Charge	空运费	34.1300 X	281.500 100.00%	9607.60

TOTAL: CNY: FOURTEEN THOUSAND EIGHT HUNDRED AND EIGHTY-SIX POINT SEVEN ONE	DEBIT CNY	14886.71
--	------------------	----------

Tax ID(NIF): 91110113790688048L	Registration ID: 91110113790688048L
Address: Room 2059-2063, 2/F, Block A, Guocuiyuan, #1102, Huihe South Street, Chao Yang District, Beijing, China	
Tel: +86-10-86390696	Extension: 858 Post Code: 100022
Fax: +86-10-87759610	Edited by: Sunny Wang

Shipper's Name and Address AIRVENT AG PNEUMATISCHE VENTILE + PRODUKTE		Shipper's Account Number		Not Negotiable Air Waybill	
ERLENRING 2 CH 8343 ROTKREUZ				Issued by F R A C H T LTD. IATA MEMBER	
Consignee's Name and Address BEIJING GOLDRARE AUTOMOBILE PARTS CO LTD INDUSTRIAL ZONE LUICUN TOWN		Consignee's Account Number		It is agreed that the goods described herein are accepted in apparent good order and condition (except as noted) for carriage SUBJECT TO THE CONDITIONS OF CONTRACT ON THE REVERSE HEREOF. ALL GOODS MAY BE CARRIED BY ANY OTHER MEANS INCLUDING ROAD OR ANY OTHER CARRIER UNLESS SPECIFIC CONTRARY INSTRUCTIONS ARE GIVEN HEREON BY THE SHIPPER, AND SHIPPER AGREES THAT THE SHIPMENT MAY BE CARRIED VIA INTERMEDIATE STOPPING PLACES WHICH THE CARRIER DEEMS APPROPRIATE. THE SHIPPER'S ATTENTION IS DRAWN TO THE NOTICE CONCERNING CARRIER'S LIMITATION OF LIABILITY. Shipper may increase such limitation of liability by declaring a higher value for carriage and paying a supplemental charge if required.	
CHANGPING DISTRICT CN BEIJING CHINA				Copies 1, 2 and 3 of this Air Waybill are originals and have the same validity	
Issuing Carrier's Agent Name and City F R A C H T LTD. (WWW.FRACHT.COM) 8058 ZUERICH-AIRPORT		2040509609		Accounting Information SHP ID: CHE107923403 SHP TE: 0041417997272 CNE ID: USC191110114801184540U CNE TE: 18511780380 CONTACT: VICKY	
Agent's IATA Code MAWB : 020-2604.2936		Account No.			
Airport of Departure (Addr. of First Carrier) and Requested Routing ZRH FRA PEK		Reference Number		Optional Shipping Information	
To	By First Carrier	Routing and Destination	to	by	to
FRA	LUFTHANSA CARG	PEK LH			
Currency		CHGS Code	WT/NAL	Other	Declared Value for Carriage
CHF		PPD	COLL	PPD	N V D
					Declared Value for Customs
					N C V
Airport of Destination BEIJING		Requested Flight/Date LH7591/11LH8930/12		Amount of Insurance NIL	
Handling Information CH/RA/00057-01/ MARKS: 1990010510, 1990010511, 1990010512 /ADDRESS DOCS. INVOICE, PACKINGLIST				INSURANCE - If carrier offers insurance, and such insurance is requested in accordance with the conditions thereof, indicate amount to be insured in figures in box marked "Amount of Insurance".	
				ZV_FILED	
				SCI	

No of Pieces RCP	Gross Weight	kg	lb	Rate Class	Chargeable Weight	Rate / Charge	Total	Nature and Quantity of Goods (incl. Dimensions of Volume)
3	281.3	K	Q		281.5	3.00	844.50	VALVES AS PER ATTACHED SHIPPERS DOCS. NOT RESTRICTED DIMS: 60 X80X50 CM 30X24X20 CM 80X120X100 CM
3	281.3						844.50	

Prepaid	Weight Charge	Collect	Office Charges
		844.50	309.20 VOLUME : 1,215 M3
Valuation Charge			
Tax			
Total Other Charges Due Agent		309.20	
Total Other Charges Due Carrier			
Total Prepaid		Total Collect	
		1,153.70	
Currency Conversion Rates		CC Charges in Dest. Currency	
For Carrier's Use only at Destination		Charges at Destination	
		Total Collect Charges	

Shipper certifies that the particulars on the face hereof are correct and that insofar as any part of the consignment contains dangerous goods, such part is properly described by name and is in proper condition for carriage by air according to the applicable Dangerous Goods Regulations.

FRACHT LTD. ZUERICH-AIRPORT T. SENTHUI

Signature of Shipper or his Agent

8.04.2020 13:40
ZUERICH-AP
AS CARRIER

FRACHT LTD. ZUERICH-AP

Executed on (date) at (place) Signature of Issuing Carrier or its Agent

ORIGINAL 3 (FOR SHIPPER)



机器编号: 661505521168

北京增值税电子普通发票



发票代码: 011002000211

发票号码: 69150222

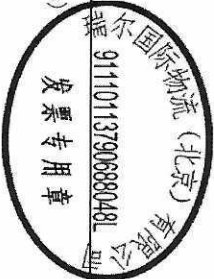
开票日期: 2020年06月08日

校验码: 53534 00727 36019 84752

名称: 北京光华荣昌汽车零部件有限公司	密码区	44-<<349>>7>+8-815+99--873> 257/9*+--9>0<>/53516/428++9 006-3*10-2-41962+4>>17-193- +63-+75*9*2+-9-06+*43/10495
纳税人识别号: 91110114801184540U		
地址、电话: 北京市昌平区科技园中兴路10号B213室89774857		
开户行及账号: 工行北京南口支行020001619200038050		

货物或应税劳务、服务名称	规格型号	单位	数量	单价	金额	税率	税额
*经纪代理服务*代理国际运费	无	票	1	14886.71	14886.71	0%	***
合计					¥14886.71		***
价税合计(大写)	壹万肆仟捌佰捌拾陆圆柒角壹分						
	(小写)¥14886.71						

名称: 瑞尔国际物流(北京)有限公司	备注
纳税人识别号: 911101137900688048L	
地址、电话: 北京市顺义区南法信镇顺畅大道1号B-06室86390696	
开户行及账号: 建行永安里支行人民币 1100106970000530004815	



收款人: 王雨露

复核: 赵英娜

开票人: 赵晓彤

销售方: (章)

安路普 (北京) 汽车技术有限公司材料入库单
Airlop (beijing) Automobile Technology Co., Ltd Changping Branch

票号: R0420

原始单据: 北京市光华荣昌汽车部件有限公司

序号	规格型号 (图号)	零部件名称	单位	数量	单价 (未税)	金额	交货期	备注
1	BPC0000060	升降两孔气阀	件	2000	24.833756	49667.512000	2020/4/14	
2	BPC0000012	三通4-4-4	件	40000	0.876374	35054.962889	2020/4/14	
3	SHT0001622	黑色双联阀	件	2000	55.506667	111013.333333	2020/4/14	
4	BPC0000011	四孔进口气阀	件	8000	46.878112	375024.897875	2020/4/14	
5	BPC0000014	两通4-6	件	6000	0.679491	4076.948196	2020/4/14	
6	BPC0000013	紧固箍4	件	50000	0.427155	21357.744760	2020/4/14	
7	BPC0000021	紧固箍6	件	10000	0.805650	8056.500000	2020/4/14	
8	BPC0000010	连降气阀	件	5000	18.739830	93699.150000	2020/4/14	
合计						697951.049053		

退货描述及备注:

采购:

质量确认:	合格 <input type="checkbox"/>
收货地址:	北京昌平区流村镇光华荣昌
联系人:	周建
电话:	

①白联存根 ②粉联客户 ③蓝联统计 ④绿联供方 ⑤黄联财务

5/11 5/11 5/11 5/11 5/11 5/11 5/11 5/11